Porównanie tłumaczeń Łukasza 22:33

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | On zaś powiedział Mu Panie z tobą gotowy jestem i do strażnicy i na śmierć iść |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Wtedy on powiedział Mu: Panie, jestem gotów iść z Tobą nawet do więzienia i na śmierć.\*[[1]](#footnote-2)1) |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | On zaś powiedział mu: Panie, z tobą gotowy jestem i do strażnicy i na śmierć iść.  |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | (On) zaś powiedział Mu Panie z tobą gotowy jestem i do strażnicy i na śmierć iść |

1. 1) <x>500 11:16</x>; <x>500 21:19</x>; <x>490 22:54</x>; <x>510 12:4</x> [↑](#footnote-ref-2)